

UNIVERSITI MALAYA
PERAKUAN KEASLIAN PENULISAN

Nama : MUHAMMAD BIN IDRIS

(No. K.P : 670813035335)

No Pendaftaran : THA070024

Nama Ijazah : Doktor Falsafah , Fakulti Bahasa dan Linguistik

Tajuk Tesis (“ Hasil Kerja ini ”) :

Analisis *al-Mīzān al-Šarī’ī* Dalam Pembentukan Kata kerja Dan Kata nama *Mushtaq* Bahasa Arab

Bidang Penyelidikan : Morfologi

Saya dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengaku bahawa ;

- (1) Saya adalah satu-satunya pengarang / penulis Hasil Kerja ini ;
- (2) Hasil Kerja ini adalah asli ;
- (3) Apa-apa penggunaan mana-mana hasil karya yang mengandungi hakcipta telah dilakukan secara urusan yang wajar dan bagi maksud yang dibenarkan dan apa-apa petikan , ekstrak , rujukan atau pengeluaran semula daripada atau kepada mana-mana hasil kerja yang mengandungi hakcipta telah dinyatakan dengan sejelasnya dan secukupnya dan satu pengiktirafan tajuk hasil kerja tersebut dan pengarang /penulisnya telah dilakukan di dalam Hasil Kerja ini ;
- (4) Saya tidak mempunyai apa-apa pengetahuan sebenar atau patut semunasabunya tahu bahawa penghasilan Hasil Kerja ini melanggar suatu hakcipta hasil kerja yang lain ;
- (5) Saya dengan ini menyerahkan kesemua dan tiap-tiap hak yang terkandung di dalam hakcipta Hasil Kerja ini kepada Universiti Malaya (“ UM ”) yang seterusnya mula dari sekarang adalah tuan punya kepada hakcipta di dalam Hasil Kerja ini dan apa-apa pengeluaran semula atau penggunaan dalam apa jua bentuk atau dengan apa jua cara sekalipun adalah dilarang tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis dari UM ;
- (6) Saya sedar sepenuhnya sekiranya dalam masa penghasilan Hasil Kerja ini saya telah melanggar suatu hakcipta hasil kerja yang lain sama ada dengan niat atau sebaliknya , saya boleh dikenakan tindakan undang-undang atau apa-apa tindakan sebagaimana yang diputuskan oleh UM.

Tandatangan Calon

Tarikh

Diperbuat dan sesungguhnya diakui di hadapan,

Tandatangan Saksi

Tarikh

Nama : DR HAJI MOHAMMAD BIN SEMAN

Jawatan : Penyelia

ABSTRAK

Kajian ini dilakukan bertujuan menerangkan ciri-ciri *al-Mīzān al-Sarfiy* dalam proses pembentukan kata kerja dan kata nama *mushtaq* bahasa Arab , dan mengenalpasti bentuk-bentuk persamaan dan perbezaan yang wujud antara wazan *'asliy* dan kata *al-mawzūn* serta menganalisis faktor-faktor perubahan morfologi yang berlaku pada struktur kata kerja dan kata nama *mushtaq* . Oleh itu, Metode yang digunakan dalam kajian ini adalah kajian perpustakaan. Melalui metode ini semua data yang dirujuk dan dikumpulkan berasal dari bahan perpustakaan dan diperolehi dari sumber primer dan sumber sekunder yang berkaitan. Kajian ini mengandungi tujuh bab dan skop kajian adalah tertumpu kepada bentuk-bentuk wazan kata kerja dan kata nama *mushtaq* serta proses pembentukannya. Hasil kajian yang diperolehi menunjukkan bahawa *al-Mīzān al-Sarfiy* merupakan kayu pengukur kepada kesahihan suatu kata dan menjadi mekanisma penting dalam proses pembentukan kata bahasa Arab . Hasil kajian juga membuktikan bahawa sebahagian besar kata kerja dalam bahasa Arab dibentuk melalui kaedah *qiyās* kecuali kata kerja *thulāthiy mujarrad* yang dibentuk melalui kaedah *samā'iyy*. Oleh itu , mengaplikasikan *al-Mīzān al-Sarfiy* ke atas kata kerja dalam kategori *thulāthiy mujarrad* adalah amat sukar dan rumit berbanding kata kerja dalam kategori *rubā'iyy mujarrad* , *thulāthiy mazīd* dan *rubā'iyy mazīd*. Hasil kajian juga mendapati bahawa semua subgolongan kata kerja didasarkan kepada bentuk kala lepasnya dan boleh menerima pelbagai variasi pada bentuk dan struktur katanya menyebabkan berlaku perbezaan antara wazan *'asliy* dan *al-mawzūn* kata kerja mengikut aras perubahan morfologi. Perbezaan amat ketara pada kata kerja yang susunan hurufnya terdiri daripada huruf *'illah* (semi vokal) berbanding huruf *sahīh* (konsonan). Justeru , kajian ini mencadangkan satu pendekatan alternatif bagi proses pembentukan kata kerja dan kata nama *mushtaq* seperti menjadikan rumusan-rumusan wazan terakhir sebagai rujukan langsung kepada pembentukan kata kerja dan kata nama *mushtaq* tanpa melihat kepada aspek perubahan morfologi dan fonologi yang berlaku . Kajian ini diharap dapat memberi sumbangan kepada bidang morfologi bahasa Arab khususnya aspek pembentukan kata kerja dan kata nama *mushtaq* . Seterusnya diharap dapat menonjolkan *al-Mīzān al-Sarfiy* sebagai mekanisma penting dalam kajian pembentukan kata bahasa Arab.

ABSTRACT

The study was conducted aimed to describe the characteristics features of *al-Mīzān al-Šarfiy* in the process of forming the Arabic verb, and identify forms of equation and differences between wazan '*asliy*' and *al-mawzūn* verb and analyze the factors that apply morphological changes the structure of the verb.. Hence, the method used in this study is library research . Through this method, all data were collected dan referenced from library materials and is obtained from primary sources and secondary sources related. This study contains seven chapters and scope of the study is concentrated to wazan forms of the verb and the process of its formation. The study showed that the *al-Mīzān al-Šarfiy* is a reference to the validity of a word and an important mechanism in the formation of the Arabic word. The results of the study also showed that the certain of Arabic verbs is formed by *qiyās* method except *thulāthiy mujarrad* verb formed through *samā'iy*. Hence , applying the *al-Mīzān al-Šarfiy* to the verb *mujarrad thulāthiy* category is very difficult and complicated compare to the verbs in category *rubā'iy mujarrad, thulāthiy mazīd* and *rubā'iy mazīd*. The results of the study also showed that all subsystem verbs is based on the *fī'l mādī* form and may receive various variations on the shape and structure cause applies differences between wazan '*asliy*' and *al-mawzūn* verbs . This differences is considerably in the verb composition comprising letters than the letter '*illah*' (semi-vowels) compared the *sahīh* letters (consonants). Indeed, this study reserve the alternative approach to the formation of verbs such as make wazan latest formulations as a direct reference to the formation of the verb without looking at the aspect of morphological and phonological changes that apply. This study is expected to contribute to open up a new dimension to the field of Arabic morfologi particular to the aspects of the verb formation . Then , it is expected to highlight *al-Mīzān al-Šarfiy* as important mechanism in the study of Arabic word formation.

PENGHARGAAN

Segala pujian dan kesyukuran yang tidak terhingga kepada ALLAH yang Maha Esa kerana dengan izin dan limpah kurnia serta taufiqnya tesis ini dapat disempurnakan . Selawat dan salam buat junjungan besar Nabi Muhammad sallalahualaihi wa sallam , para sahabat serta muslimin dan muslimat .

Dalam kesempatan ini ,Penulis ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada :

1. Universiti Malaya (UM) yang memberi kelulusan cuti belajar (HLCB) selama 42 bulan bermula 1 Ogos 2008 hingga 29 Feb 2012 . Kakiatangan Bahagian Sumber Manusia ,Jabatan pendaftar yang sentiasa memberi perkhidmatan yang mesra dan cekap dalam menguruskan perkara-perkara yang berkaitan dengan kajian ini .
2. Dekan Fakulti dan Linguistik, Universiti Malaya (UM) Prof . Dr Zuraidah binti Mohd Dom Timbalan Dekan (Ijazah Tinggi dan Pemyselidikan , Timbalan Pengarah Akedemi Pengajian Islam , Nilam Puri Prof Madya Dr Mohd Muhiden Abd Rahman , Ketua Jabatan Bahasa Arab dan Bahasa-bahasa Timur Tengah Dr Mat Taib bin Pa , Mantan ketua babatan Bahasa Arab dan Bahasa-bahasa Timur Tengah Dr Wan Hassan bin Wan Mat , rakan –rakan Akademik dan kakitangan sokongan daripada jabatan dan fakulti bahasa dan linguistik , Akademi Pengajian Islam Nilam Puri Kota Bharu Kelantan yang sentiasa menghulurkan bantuan .

3. Dr Haji Mohammad bin Seman , selaku Penyelia Tesis ini kerana telah membimbang , menasihat , menyelia dan membantu penulis dengan tekun dan sabar sepanjang tempoh penyeliaan tesis ini . Semoga Allah sahaja yang dapat membalasnya .
4. Kakitangan Perpustakaan Akademi Pengajian Islam Nilam Puri , Perpustakaan Fakulti Bahasa dan Linguistik , Kuala Lumpur , Perpustakaan Universiti Islam Antarabangsa dan lain-lain yang telah member kerjasama dengan meyediakan sumber-sumber rujukan kepada penulis .
5. Seluruh keluarga pengkaji yang telah memberi sokongan , semangat dan motivasi kepada pengkaji terutama bonda pengkaji Hafsa Hj Awang yang sentiasa mendoakan keberhasilan dan kemanfaatan kajian ini . Isteri tercinta Siti Rudainah Salleh serta anak-anak tersayang iaitu Aisyah , Syawkani , Suyuti, Anis , Siddiqien, Syuhadaa, Alia , Asna , Solihien dan Hasuna yang menjadi pendorong dan suntikan semangat kepada penulis untuk menyiapkan tesis ini .

Akhir sekali penulis mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih kepada semua bekas guru yang pernah mengajar dan mendidik penulis , kawan-kawan dan semua pihak yang terlibat secara langsung atau tidak langsung memberi sokongan dan pertolongan kepada penulis dalam menyiapkan tesis ini .

Sekian ,terima kasih

Muhammad bin Idris (THA070024)

Akademi Pengajian Islam
Universiti Malaya
Nilam Puri, Kota Bharu
Kelantan.

KANDUNGAN

TAJUK	HALAMAN
Pengakuan Keaslian Penulisan	Ii
Abstrak	Iii
Abstract	Iv
Penghargaan	V
Isi Kandungan	Vii
Senarai Daftar Jadual	Xv
Senarai Kependekan	Xxiii
Panduan Transliterasi	Xxvi

BAB 1

PENDAHULUAN

1.0 Pengenalan	2
1.1 Latar Belakang Kajian	5
1.2 Pernyataan Masalah	9
1.3 Objektif Kajian	18
1.4 Persoalan Kajian	18
1.5 Kepentingan kajian	19
1.6 Batasan kajian	22
1.7 Definisi Tajuk	26
1.7.1 Definisi <i>al-Mīzān al-Šarīʻī</i>	26
1.7.2 Pembentukan Kata	34
1.8 Organisasi Kajian	38
1.9 Penutup	41

BAB 2

TINJAUAN KAJIAN LEPAS

2.0 Pendahuluan	42
2.1 Sejarah Kelahiran Ilmu Saraf ,	42
2.2 Pengasas Ilmu Saraf	45
2.3 Peringkat Perkembangan Ilmu Saraf	48
2.4 Aliran-aliran Bahasa Arab	51
2.4.1 Aliran Basrah	52
2.4.2 Aliran Kufah	53
2.4.3 Aliran Baghdad	55
2.4.4 Aliran Andalusia	57
2.4.5 Aliran Mesir	59
2.5 Kajian Terdahulu	62
2.6 Penutup	76

BAB 3

KERANGKA TEORI DAN METODOLOGI KAJIAN

3.0 Pendahuluan	78
3.1 Kerangka Teori	78
3.1.1 Wazan	78
3.1.1.1 Sebab-sebab Pemilihan Pola <u> فعل <Fa‘ala ></u>	84
3.1.1.2 Bentuk-bentuk Wazan Kata kerja	86
a) Wazan Kata kerja <i>Mujarrad</i> (أوزان الأفعال المجردة)	86
b) Wazan Kata kerja <i>Mazid</i> (أوزان الأفعال المزينة)	92
3.1.2 <i>Shadh</i>	95
3.1.3 Pembentukan Kata	97
3.1.3.1 Kata kerja <i>Muta‘addi</i>	101
3.1.3.2 Kata kerja <i>Lazīm</i>	106

3.1.3.2.1	Imbuhan Pentransitif	112
3.1.3.3	Proses Morfonologi Dalam Pembentukan Kata kerja	117
3.1.3.4	Unit –unit Pembentukan Kata	120
3.1.3.5	Konsep <i>I'lāl</i> (الإعلال)	121
3.1.3.6	Konsep <i>Ibdāl</i> (الإبدال)	126
3.1.3.7	Prinsip-prinsip Asas Pembentukan Kata Dalam Bahasa Arab	127
3.1.4	Kata kerja Bahasa Arab	152
3.1.4.1	Struktur Kata kerja Bahasa Arab	154
a)	Kata kerja <i>Mujarrad</i> (الأفعال المجردة)	156
b)	Kata kerja <i>Mazīd</i> (الأفعال المزيّدة)	160
3.1.4.2	Fungsi Huruf-huruf Imbuhan	173
3.1.4.3	Pembahagian Kata kerja Berdasarkan Susunan Huruf	176
3.1.5	<i>Damīr</i>	178
3.1.5.1	<i>Isnād al-Fi'l Ilā Ḏamā'ir</i>	180
3.1.6	<i>Nūn Tawkīd</i>	183
3.1.7	<i>Ishtiqāq</i> (Derivasi)	186
3.1.6.1	Kata Sumber Bagi <i>Ishtiqāq</i>	187
3.2	Metodologi Kajian	194
3.2.1	Data kajian	194
3.2.2	Rasional Data	204
3.2.3	Unit dan Kategori Analisis	208
3.2.4	Analisis Data	210
3.2.5	Skema Pengekodan	211
3.2.6	Tatacara Analisis	213
3.3	Penutup	214

BAB 4

ANALISIS PEMBENTUKAN POLA KATA KERJA BAHASA ARAB

4.0 Pendahuluan	215
4.1 Analisis Kata Kerja <i>Mujarrad</i>	215
4.1.1 Analisis Wazan Kata kerja <i>Thulāthiy Mujarrad</i> Bagi Kala Lepas	216
4.1.2 Analisis Wazan Kata kerja <i>Thulāthiy Mujarrad</i> Bagi Kala Kini	217
1) W 1 : <Fa-‘A-La> ==< <u>Yaf-</u> ‘ <u>A-Lu</u> >	219
2) W 2 : <Fa-‘A-La> == < <u>Yaf-</u> ‘I-Lu>	220
3) W 3 : <Fa-‘A-La> = < <u>Yaf-</u> ‘U -Lu>	222
4) W 4: <Fa-‘I-La> = < <u>Yaf-</u> ‘A -Lu>	224
5) W 5 : <Fa-‘I-La> = < <u>Yaf-</u> ‘I -Lu>	226
6) W 6 : <Fa-‘U-La> = < <u>Yaf-</u> ‘U -Lu>	227
4.1.2 Pembentukan Wazan Kata kerja Kala Kini	228
4.1.3.1 Alomorf Bagi Kata kerja <Yaf-‘A-Lu> (يَفْعُل)	229
4.1.3.2 Alomorf Bagi Kata kerja <Yaf-‘I-Lu> (يَتَفْعُل)	232
4.1.3.3 Alomorf Bagi Kata kerja <Yaf-‘U -Lu> (يَتَفَعَّل) :	235
4.1.4 Analisis Wazan Kata kerja Perintah Bagi <i>Thulāthiy Mujarrad</i>	236
4.1.4.1 Perubahan Struktur Kata kerja Perintah	238
4.1.5 Analisis Wazan Kata kerja <i>Rubā‘iy Mujarrad</i>	243
a. Muda’af	244
b. Tanpa Muda’af	245
4.2 Analisis Kata kerja <i>Mazīd</i> (الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ)	246
4.2.1 Pengimbuhan Kata kerja <i>Thulāthiy Mujarrad</i>	246
4.2.1.1 Analisis Wazan Kata kerja <i>Mazīd</i> Satu Huruf	246
1) Imbuhan Awalan : W 7 < <u>Af-</u> ‘ala> أَفْعَلْ	247
2) Imbuhan Sisipan : W 8 <fa’-‘ <u>A</u> -la> فَعَلْ	254
3) Imbuhan Sisipan : W 9 <f <u>A</u> -‘ala> فَاعَلْ	259
4.2.1.2 Analisis Wazan Kata kerja <i>Mazīd</i> Dua Huruf	266

1) Imbuhan Awalan : W 10 < <u>I</u> N-fa'ala >	267 اِنْفَعَلْ
2) Imbuhan Separuh Kurungan : W 11 < <u>I</u> -f- <u>T</u> a-'ala>	273 اِفْتَعَلْ
3) Imbuhan Separuh KurunganW 12 < <u>T</u> a- fa ' - <u>A</u> -la >	286 تَفَعَّلْ
4) Imbuhan Separuh KurunganW 13 < <u>T</u> a- f <u>A</u> -'ala >	292 تَفَاعَلْ
5) Imbuhan Kurungan : W 14 < <u>I</u> f -'al- <u>L</u> a >	299 اِفْعَلْ
4.2.1.3 Analisis Wazan Kata kerja <i>Mazīd</i> Tiga Huruf	300
1) Imbuhan Awalan : W 15 < <u>I</u> STaf- 'ala >	301 اِسْتَفْعَلْ
2) Imbuhan Separuh KurunganW 16 :< <u>I</u> f- 'a <u>W</u> - 'ala >	307 اِفْعَوْعَلْ
3) Imbuhan Separuh KurunganW 17 : < <u>I</u> f -'a <u>W</u> - <u>W</u> ala >	308 اِفْعَوْلَانْ
4) Imbuhan Separuh Kurungan W 18 :< <u>I</u> f -'a-lla >	309 اِفْعَالَانْ
4.2.2 Pengimbuhan Kata kerja <i>Rubā'iyy Mazīd</i>	310
4.2.2.1 Analisis Wazan Kata kerja <i>Rubā'iyy Mazīd</i> Satu Huruf	311
4.2.2.2 Analisis Wazan Kata kerja <i>Rubā'iyy Mazīd</i> Dua Huruf	311
4.3 Kata kerja Aktif dan Pasif	313
4.3.1 Jadual Wazan Kata kerja Aktif dan Kata kerja Pasif	314
4.3.2 Analisis Pembentukan Wazan Kata kerja Pasif	315
4.3.2.1 Kaedah Pembentukan Kata kerja Pasif Bagi Kala lepas	315
4.3.2.2 Kaedah Pembentukan Kata kerja Pasif Bagi Kala kini	319
4.3.3 Fungsi Kata kerja Aktif	322
4.3.4 Fungsi Kata kerja Pasif	323
4.4 Penutup	327

BAB 5

ANALISIS PEMBENTUKAN POLA KATA KERJA KETIKA BERSAMBUNGAN DENGAN *DAMĪR* DAN *NŪN TAWKİD*

5.0	Pendahuluan	331
5.1	Analisis Kata kerja Kala Lepas Ketika Bersambungan Dengan <i>Damīr</i>	332
5.1.1	Analisis Kata kerja Kala Lepas Bagi Kod JK 1	332
5.1.2	Analisis Kata kerja Kala Lepas Bagi Kod JK 2	333
5.1.3	Analisis Kata Keja Kala Lepas Bagi Kod JK 3	335
5.1.4	Analisis Kata Keja Kala Lepas Bagi Kod JK 4	338
5.1.5	Analisis Kata Keja Kala Lepas Bagi Kod JK 5	340
5.1.6	Analisis Kata Kerja Kala Lepas bagi Kod JK 6	345
5.1.6.1	Analisis JK 6-1 Sebagai Gantian Huruf Wāw .	345
5.1.6.2	Analisis JK 6-1 Sebagai Gantian Daripada Huruf Yā' .	347
5.1.6.3	Analisis JK 6-2	350
5.1.6.4	Analisis JK 6-3	351
5.1.7	Analisis Kata kerja Kala Lepas Bagi Kod JK 7	353
5.1.8	Analisis Kata kerja Kala Lepas Bagi Kod JK 8	354
5.2	Analisis Kata kerja Kala Kini Ketika Bersambungan Dengan <i>Damīr</i>	358
5.2.1	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi JK 1	358
5.2.2	Analisis Kata Kala Kini Bagi Kod JK 2	360
5.2.3	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 3	361
5.2.4	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 4	363
5.2.5	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 5	365
5.2.6	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 6-1	367
5.2.7	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 6-2	369
5.2.8	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 6-3	371
5.2.9	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi JK 7	373
5.2.10	Analisis Kata kerja Kala Kini Bagi Kod JK 8	376
5.3	Analisis Kata kerja Perintah Ketika Bersambungan Dengan <i>Damīr</i>	
5.3.1	Analisis Kata kerja Perintah Bagi Kod JK 1	378

5.3.2 Analisis Kata kerja Perintah Bagi Kod JK 2	378
5.3.3 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 3	379
5.3.4 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 4	382
5.3.5 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 5	383
5.3.6 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 6-1	384
5.3.7 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 6-2	386
5.3.8 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 6-3	388
5.3.9 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 7	391
5.3.10 Analisis Kata Kerja Perintah Bagi Kod JK 8	393
5.4 Analisis Pembentukan Pola Kata kerja Ketika bersambungan Dengan <i>Nūn Tawkīd</i>	395
5.4.1 Analisis Pembentukan pola Kata kerja Kala Kini Dan Kata kerja Perintah Ketika Bersambungan Dengan Partikel <i>Nūn Tawkīd Thaqīlah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ التَّقِيلَةِ)	398
5.4.2 Analisis Pembentukan pola Kata kerja Kala Kini Dan kata kerja Perintah Ketika Bersambungan Dengan Partikel <i>Nūn Tawkīd Khafīfah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ الْخَفِيفَةِ)	406
5.5 Penutup	409

BAB 6

ANALISIS PEMBENTUKAN POLA KATA NAMA *MUSHTAQ*

6.0 Pendahuluan	410
6.1 Kata Nama <i>Masdar</i>	411
6.1.1 Analisis Kata nama <i>Masdar Qiyāsiy</i>	412
6.1.1.1 Analisis kata nama <i>maṣdar thulāthiy mazīd</i>	412
1) Analisis Pola <i>Masdar WM 2 إِفْعَالٌ <If‘alun></i>	413
2) Analisis Pola <i>Masdar WM 3 تَفْعِيلٌ / تَفْعِيلٌ <Taf‘ilun / Taf‘latun></i>	417
3) Analisis Pola <i>Masdar WM 4 فَعَالٌ / مُفَاعَالٌ <Mufā‘altun / Fi ‘alun></i>	418

4) Analisis Pola <i>Masdar</i> WM 5 < تَفَاعُلٌ <i>Tafā‘ulun</i> >	421
5) Analisis Pola <i>Masdar</i> WM 6 اِفْتِعَالٌ <i>Ifti‘ālun</i> >	423
6) Analisis Pola <i>Masdar</i> WM 7 تَفْعُلٌ < <i>Tafa‘ulun</i> >	426
7) Analisis Pola <i>Masdar</i> WM 8 اِنْفِعَالٌ < <i>Infi‘ālun</i> >	428
8) Analisis Pola <i>Masdar</i> WM 9 اِسْتِفْعَالٌ < <i>Istif‘ālun</i> >	430
6.1.1.2 Pembentukan pola kata nama <i>maṣdar rubā‘iy mujarrad</i>	433
6.1.1.2 Pembentukan pola kata nama <i>maṣdar rubā‘iy mazīd</i>	434
6.1.2 Analisis Kata nama <i>Maṣdar Samā‘iy</i>	436
 6.2 <i>Ism Fā‘il</i>	439
6.2.1 Analisis wazan <i>ism al-fā‘il</i> bagi kata kerja <i>thulāthiy mujarrad</i>	440
6.2.2 Analisis wazan <i>ism al-fā‘il</i> bagi kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i>	444
1) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 2 : مُفْعَلٌ < <i>muf‘ilun</i> >	445
2) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 3 : مُفَعَّلٌ < <i>mufa‘ilun</i> >	448
3) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 4 : مُفَاعَلٌ < <i>Mufā‘ilun</i> >	450
4) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 5 : مُثَفَاعَلٌ < <i>mutafā‘ilun</i> >	452
5) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 6 : مُفَتَّعَلٌ < <i>mufta‘ilun</i> >	455
6) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 7 : مُثَفَّعَلٌ < <i>mutafa‘ilun</i> >	459
7) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 8 : مُنَفَعَلٌ < <i>munfa‘ilun</i> >	461
8) Analisis pola <i>ism al-fā‘il</i> WP 9 : مُسْتَفَعَلٌ < <i>mustaf‘ilun</i> >	464
 6.3 <i>Ism maf‘ūl</i>	467
6.3.1 Analisis wazan <i>ism maf‘ūl</i> bagi kata kerja <i>thulāthiy mujarrad</i>	467
6.3.2 Analisis wazan <i>ism maf‘ūl</i> bagi kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> dan <i>rubā‘iy mazīd</i>	472
6.4 <i>Sīghah al-Mubālaghah</i>	474
6.5 <i>Sifat Mushabbah</i>	476
6.6 <i>Ism aL-Tafḍīl</i>	481
6.7 Penutup	483

BAB 7
DAPATAN KAJIAN DAN CADANGAN

7.0 Pengenalan	485
7.1 Dapatan Kajian	485
7.1.1 Ciri-ciri <i>al-Mīzān al-Šarīfī</i> dalam pembentukan kata kerja dan kata nama <i>mushtaq</i> bahasa Arab	486
7.1.2 Bentuk-bentuk persamaan dan perbezaan yang wujud antara wazan <i>'aṣliy</i> dan kata <i>al-mawzūn</i>	496
7.1.3 Perubahan-perubahan morfologi pada struktur kata kerja dan kata nama <i>mushtaq</i> bahasa Arab	519
A. Pengguguran Huruf	521
B. Pengalihan Harakah	528
C. Pengimbuhan	531
D. Penukaran Huruf	534
E. Penyerapan dan Penyuraian Huruf	539
7.2 Saranan dan Cadangan	541
7.3 Kesimpulan	554
 BIBLIOGRAFI	558

SENARAI DAFTAR JADUAL

	HALAMAN
Jadual 1.1 : Perbezaan antara <i>sīghah</i> dan <i>mīzān</i>	37
Jadual 3.1 : Wazan kata kerja kala lampau	94
Jadual 3.2 : Tatatingkat unit bahasa	98
Jadual 3.3 : Pembahagian kata kerja kepada <i>lāzim</i> , <i>muta‘addi</i> , <i>aktif</i> dan <i>pasif</i>	100
Jadual 3.4 : Kata kerja ekatransitif	103
Jadual 3.5 : Kata kerja dwi transitif	104
Jadual 3.6 : Contoh kata kerja tritransitif	105
Jadual 3.7 : Pengelasan Jenis Kata kerja	118
Jadual 3.8 : Huruf <i>wāw</i> dan huruf <i>yā'</i> ditukar kepada huruf <i>alīf</i>	129
Jadual 3.9 : Pengekalan huruf <i>yā'</i>	130
Jadual 3.10 : Penukaran huruf <i>yā'</i> kepada huruf <i>wāw</i>	131
Jadual 3.11 : Penukaran huruf <i>wāw</i> kepada huruf <i>yā'</i>	132
Jadual 3.12 : Pernukaran huruf <i>wāw</i> kepada huruf <i>ya'</i>	133
Jadual 3.13 : Pengalihan harakah <i>Dammah</i> huruf <i>ya'</i> kepada huruf sebelumnya	134
Jadual 3.14 : Harakah huruf <i>'illah</i> dipindahkan kepada huruf sebelumnya	135
Jadual 3.15 : Huruf <i>wāw</i> atau huruf <i>yā'</i> <i>disukūnkan</i> apabila berada di akhiran	136
Jadual 3.16 : Pengekalan huruf <i>'illah</i> pada kata akar kedua kata kerja <i>lafīf</i> <i>maqrūn</i>	138
Jadual 3.17 : Huruf <i>'illah</i> di awalan dan akhiran kata kerja <i>lafīf mafrūq</i>	139
Jadual 3.18 : Pengguguran huruf <i>wāw</i> yang berada antara huruf <i>yā'</i> dan harakah <i>kasrah</i>	140
Jadual 3.19 : Perhimpunan dua huruf <i>wāw</i> secara berturut-turut dalam satu perkataan	142

Jadual 3.20	: Perhimpunan huruf <i>wāw</i> berharakah <i>sukūn</i> dan huruf <i>yā'</i>	143
	berharakah secara berturut-turut dalam satu perkataan	
Jadual 3.21	: Huruf <i>wāw</i> atau <i>yā'</i> selepas huruf <i>alif</i> tambahan	144
Jadual 3.22	: Penggantian huruf <i>wāw</i> dan <i>yā'</i> kepada huruf <i>tā'</i>	145
Jadual 3.23	: Penukaran huruf <i>tā'</i> pada wazan <u>إِفْتَحْل</u> <i><ifta 'ala ></i> kepada	147
	huruf <i>tā'</i>	
Jadual 3.24	: Penukaran huruf <i>tā'</i> pada wazan <u>إِفْتَحْل</u> <i><ifta 'ala ></i>	148
	kepada huruf <i>dāl</i>	
Jadual 3.25	: Penyerapan huruf kedua dan ketiga kata akar dari jenis	149
	yang sama	
Jadual 3.26	: Pembahagian Wazan-wazan Kata kerja <i>Mujarrad</i>	159
Jadual 3.27	: Bentuk-bentuk <i>damīr</i> yang disambung dengan kata kerja	181
Jadual 3.28	: Keadaan Kata kerja kala kini bersama partikel nūn Tawķid	184
Jadual 3.29	: Pertindihan wazan antara kata nama dan kata kerja	190
Jadual 3.30	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata kerja	197
Jadual 3.31	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata nama <i>māṣdar</i>	198
Jadual 3.33	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata nama <i>ism fā'il</i>	199
Jadual 3.34	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata nama <i>ism maf'ūl</i>	200
Jadual 3.35	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata nama <i>sīghah mubālaghah</i>	201
Jadual 3.36	: Teks wazan ' <i>asliy</i> kata nama <i>sīfat mushabbahah</i>	203
Jadual 3.37	: Pengekodan Subjenis Kata Mengikut Susunan Huruf	212
Jadual 4.1	: Pembahagian wazan kata kerja kala kini mengikut fasal	218
Jadual 4.2	: Kekerapan makna yang dibawa oleh wazan W 1	220
Jadual 4.3	: Pembahagian wazan (W 2) mengikut kekerapan jenis kata kerja	221
Jadual 4.4	: Kekerapan makna yang dibawa oleh wazan W 2	221
Jadual 4.5	: Pembahagian wazan W 3 mengikut kekerapan jenis kata kerja	222
Jadual 4.6	: Kekerapan makna yang dibawa oleh wazan W 3	223

Jadual 4.7	:	Pembahagian wazan W 4 mengikut kekerapan jenis kata kerja	224
Jadual 4.8	:	kekerapan makna yang dibawa oleh wazan W 4	225
Jadual 4.9	:	Pembahagian wazan W 5 mengikut kekerapan jenis kata kerja	226
Jadual 4.10	:	Pembahagian wazan W 6 mengikut kekerapan jenis kata kerja	227
Jadual 4.11	:	Kekerapan makna yang dibawa oleh wazan W 6	228
Jadual 4.12	:	Alomorf bagi lingkungan kata kerja <u>يَفْعُل</u> < <u>yaf-‘a-lu</u> >	229
Jadual 4.13	:	Alomorf bagi lingkungan kata kerja <u>يَفْعُل</u> < <u>yaf-‘i-lu</u> >	232
Jadual 4.14	:	Alomorf bagi lingkungan kata kerja <u>يَفْعُل</u> < <u>yaf-‘u-lu</u> >	235
Jadual 4.15	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi wazan <u>أَفْعَل</u> < <u>af-‘ala</u> >	248
Jadual 4.16	:	Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 7	249
		<u>يُفْعِل</u> < <u>yuf’ilu</u> >	
Jadual 4.17	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod wazan W 7	250
		<u>أَفْعَل</u> < <u>af-‘il</u> >	
Jadual 4.18	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi kod wazan W 8	255
		<u>فَعَل</u> < <u>fa-‘a-la</u> >	
Jadual 4.19	:	Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 8	256
		<u>يُفَعَّل</u> < <u>yufa-‘ilu</u> >	
Jadual 4.20	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod wazan W 8	257
		<u>فَعَل</u> < <u>fa-‘il</u> >	
Jadual 4.21	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi kod wazan W 9	259
		<u>فَاعِل</u> < <u>fā-‘ala</u> >	
Jadual 4.22	:	Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 9	261
		<u>يُفَاعِل</u> < <u>yufā‘ilu</u> >	
Jadual 4.23	:	Analisis kata kerja perintah bagi wazan <u>فَاعِل</u> < <u>fā-‘il</u> >	262

Jadual 4.24	: Analisis kata kerja kala lepas bagi kod wazan W10 <u>يُنْفَعِلُ < in-fa-'ala ></u>	268
Jadual 4.25	: Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 10 <u>يُنْفَعِلُ < yan-fa-'ilu ></u>	269
Jadual 4.26	: Analisis kata kerja perintah bagi kod wazan W 10 <u>إِنْفَعِلُ < in-fa'il ></u>	270
Jadual 4.27	: Analisis kata kerja kala lepas bagi kod wazan W 11 <u>إِفْتَاعِلُ < ifta'ala ></u>	274
Jadual 4.28	: Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 11 <u>يَفْتَاعِلُ < yaf-ta-'ilu ></u>	275
Jadual 4.29	: Analisis kata kerja perintah bagi kod wazan W 11 <u>إِفْتَاعِلُ < if-ta-'il ></u>	277
Jadual 4.30	: Analisis kata kerja kala lepas bagi kod wazan W12 <u>تَفَعِلُ < Ta-fa-'a-la ></u>	286
Jadual 4.31	: Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 12 <u>يَتَفَعِلُ < yata fa-'a-lu ></u>	288
Jadual 4.32	: Analisis kata kerja perintah <u>تَفَعِلُ < ta-fa-'al ></u> bagi kod wazan W 12	289
Jadual 4.33	: Analisis kata kerja kala lepas imbuhan bagi kod wazan W 13 <u>تَفَاعِلٌ 13 < ta-fā-'ala ></u>	292
Jadual 4.34	: Analisis kata kerja kala kini bagi kod wazan W 13 <u>يَتَفَاعِلٌ < yata-fā-'alu ></u>	294
Jadual 4.35	: Analisis kata kerja perintah bagi kod wazan W 13 <u>تَفَاعِلٌ < Ta-fā-'al ></u>	295
Jadual 4.36	; Analisis kata kerja kala lepas <u>إِسْتَفَعِلُ < istaf-'ala ></u>	301
Jadual 4.37	: Analisis kata kerja kala kini <u>يَسْتَفَعِلُ < yastaf-'ilu ></u>	303
Jadual 4.38	: Analisis kata kerja perintah <u>إِسْتَفَعِلُ < istaf-'il ></u>	304
Jadual 4.39	: Perbezaan antara kata kerja aktif dan kata kerja pasif	313
Jadual 4.40	: Wazan kata kerja aktif dan kata kerja pasif	314
Jadual 4.41	: Pembentukan kata kerja pasif kala lepas	315

Jadual 4.42	:	Rumusan wazan kata kerja pasif kala lepas	318
Jadual 4.43	:	Pembentukan kata kerja pasif kala kini	319
Jadual 4.44	:	Rumusan wazan kata kerja pasif kala kini	321
Jadual 4.45	:	Perbezaan kata kerja aktif dan kata kerja pasif	324
Jadual 5.1	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi JK 1	332
Jadual 5.2	:	Analisis kata keja kala lepas bagi Kod JK 2	333
Jadual 5.3	:	Analisis kata keja kala lepas bagi JK 3	335
Jadual 5.4	:	Analisis kata keja kala lepas bagi JK 4	338
Jadual 5.5	:	Analisis kata keja kala lepas bagi kod JK 5	340
Jadual 5.6	:	Analisis kata kerja JK 6-1 <i>alīf</i> gantian <i>wāw</i>	346
Jadual 5.7	:	Analisis kata kerja JK 6-1 gantian <i>yā'</i>	347
Jadual 5.8	:	Analisis kata kerja JK 6-2	350
Jadual 5.9	:	Analisis kata kerja JK 6-3	351
Jadual 5.10	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi kod JK 7	353
Jadual 5.11	:	Analisis kata kerja kala lepas bagi kod JK 8	355
Jadual 5.12	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 1	359
Jadual 5.13	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 2	360
Jadual 5.14	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 3	362
Jadual 5.15	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 4	364
Jadual 5.16	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 5	365
Jadual 5.17	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 6-1	368
Jadual 5.18	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 6-2	370
Jadual 5.19	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 6-3	371
Jadual 5.20	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 7	374
Jadual 5.21	:	Analisis kata keja kala kini bagi kod JK 8	376
Jadual 5.22	:	Analisis Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 1	379
Jadual 5.23	:	Analisis Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 2	380
Jadual 5.24	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 3	382
Jadual 5.25	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 4	384
Jadual 5.26	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 5	385

Jadual 5.27	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 6-1	387
Jadual 5.28	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 6-2	389
Jadual 5.29	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 6-3	391
Jadual 5.30	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 7	393
Jadual 5.31	:	Analisis kata kerja perintah bagi kod JK 8	395
Jadual 5.32	:	Pola kata kerja kala kini ketika bersambungan dengan partikel <i>Nūn Taukīd Thaqīlah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ التَّقِيلَةِ)	399
Jadual 5.33	:	Rumusan pola kata kerja kala kini ketika bersambungan dengan partikel <i>Nūn Taukīd Thaqīlah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ التَّقِيلَةِ)	405
Jadual 5.34	:	umusan pola kata kerja perintah ketika bersambungan dengan partikel <i>Nūn Tawkīd Thaqīlah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ التَّقِيلَةِ)	406
Jadual 5.35	:	Rumusan pola kata kerja kala kini ketika bersambungan dengan partikel <i>Nūn Tawkīd Khafīfah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ الْخَفِيفَةِ)	407
Jadual 5.36	:	Rumusan pola kata kerja perintah ketika bersambungan dengan partikel <i>Nūn Tawkīd Khafīfah</i> (نُونُ التَّوْكِيدِ الْخَفِيفَةِ)	408
Jadual 6.1	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 2 : <u>أَفْعَالٌ</u> <u>< if‘ālun ></u>	413
Jadual 6.2	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 2 : <u>/ تَفْعِيلٌ</u> / <u>تَفْعِلَةٌ</u> <u>< taf‘īlun / taf‘ilatun ></u>	417
Jadual 6.3	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 4 : <u>/ مُفَاعَلَةٌ</u> / <u>فِعَالٌ</u> <u>< mufā‘latun / fi‘ālun ></u>	418
Jadual 6.4	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 5 : <u>تَفَاعُلٌ</u> <u>< tafā‘ulun ></u>	421
Jadual 6.5:	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 6 : <u>إِفْتَعَالٌ</u> : <u>< ifti‘ālun ></u>	423
Jadual 6.6:	:	Analisis pola <i>māṣdar</i> dari wazan WM 7 : <u>تَفَعُّلٌ</u> : <u>< tafa‘ulun ></u>	426

Jadual 6.7	: Analisis pola <i>maṣdar</i> dari wazan WM 8	: <u>النْفَعَانْ</u>	428	
	<u>< infi 'ālun ></u>			
Jadual 6.8	: Analisis pola <i>maṣdar</i> dari wazan WM 9	: <u>اِسْتِفْعَالْ</u>	430	
	<u>< istif'ālun ></u>			
Jadual 6.9	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 1	: <u>فَاعِلْ</u>	<u>< fā'ilun ></u>	441
Jadual 6.10	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 2	: <u>مُفْعَلْ</u>	<u>< muf'ilun ></u>	445
Jadual 6.11	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 3	: <u>مُفَعَّلْ</u>	<u>< mufa 'ilun ></u>	448
Jadual 6.12	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 4	: <u>مُفَاعِلْ</u>	<u>< Mufā'ilun ></u>	450
Jadual 6.13	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 5	: <u>مُثَفَاعِلْ</u>	<u>< mutafa'ilun ></u>	452
Jadual 6.14	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 6	: <u>مُفْتَعِلْ</u>	<u>< mufta'ilun ></u>	455
Jadual 6.15	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 7	: <u>مُثَفَّعِلْ</u>	<u>< mutafa'ilun ></u>	459
Jadual 6.16	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 8	: <u>مُثَفَّعَلْ</u>	<u>< munfa'ilun ></u>	461
Jadual 6.17.	: Analisis pola <i>ism al-fā'il</i> WP 9	: <u>مُسْتَفْعِلْ</u>	<u>< mustaf'ilun ></u>	464
Jadual 6.18	: Analisis wazan <i>ism maf'ūl</i> bagi kata kerja <i>thulāthiy mujarrad</i> :	468		
	<u>WO1 مَفْعُولْ < maf'ūl ></u>			
Jadual 7.1	: Pembentukan kata berdasarkan wazan bagi tiap-tiap kod JK	495		
Jadual 7.2	: Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mujarrad</i>	W1-W6 497		
	<u>فَعْل < fa'ala ></u>			
Jadual 7.3	: Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 7	<u>أَفْعَلْ</u> 499		
	<u>< 'af'ala ></u>			
Jadual 7.4	: Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 8	<u>فَعَلْ</u> 501		
	<u>< fa-'ala ></u>			
Jadual 7.4.1	: Ringkasan rumusan wazan W 8	502		
Jadual 7.5	: Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 9	<u>فَاعَلْ</u> 503		
	<u>< fa'ala ></u>			

Jadual 7.5.1	:	Ringkasan rumusan wazan W 9	504
Jadual 7.6	:	Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 10 <u>اُنْفَعَلٌ</u>	505
		<u>< <i>infa 'ala</i> ></u>	
Jadual 7.6.1	:	Ringkasan rumusan wazan W 10	507
Jadual 7.7	:	Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 11 <u>اُفْتَعَلٌ</u>	508
		<u>< <i>ifta 'ala</i> ></u>	
Jadual 7.8	:	Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 12 <u>تَفَعَّلٌ</u>	511
		<u>< <i>tafa 'ala</i> ></u>	
Jadual 7.8.1	:	Ringkasan rumusan wazan W 12	512
Jadual 7.9	:	Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 13 <u>تَفَاعَلٌ</u>	513
		<u>< <i>tafā 'ala</i> ></u>	
Jadual 7.9.1	:	Ringkasan rumusan wazan W 13	515
Jadual 7.10	:	Rumusan wazan kata kerja <i>thulāthiy mazīd</i> W 15 <u>اُسْتَفْعَلٌ</u>	516
		<u>< <i>istaf 'ala</i> ></u>	
Jadual 7.10	:	Ringkasan rumusan wazan W 15	517
Jadual 7.11	:	Pengaruh huruf 'illah terhadap perubahan wazan	520
Jadual 7.12	:	Pengguguran huruf pada Kata kerja	523
Jadual 7.13	:	Pengguguran huruf pada kata kerja ketika pergandinagn dengan <i>damīr</i>	524
Jadual 7.14	:	Pengguguran huruf pada kata nama <i>mushtaq</i>	526
Jadual 7.15	:	Pengguguran huruf akar bagi kata nama	527
Jadual 7.16	:	Pengalihan harakah pada kata kerja	528
Jadual 7.17	:	Pengalihan harakah pada kata kerja ketika bergandingan dengan <i>damīr</i>	529
Jadual 7.18	:	Pengalihan harakah pada kata nama <i>mushtaq</i>	530
Jadual 7.19	:	Pengimbuhan huruf pada kata kerja	532
Jadual 7.20	:	Contoh-contoh penukaran huruf	534
Jadual 7.21	:	Penukaran huruf pada kata kerja	535

Jadual 7.22	: Penukaran huruf pada kata kerja ketika bergandinagn dengan <i>damīr</i>	537
Jadual 7.23	: Penukaran huruf pada kata nama <i>mushtaq</i>	538
Jadual 7.24	: Penyerapan dan penyuraian huruf	539
Jadual 7. 25	Wazan <u>أَفْعَلْ < 'Af'ala ></u>	545
Jadual 7. 26	Wazan <u>فَعَلْ < Fa 'ala ></u>	546
Jadual 7. 27	Wazan <u>فَاعِلْ < Fā 'ala ></u>	547
Jadual 7. 28	Wazan <u>تَقَاعِلْ < Tafā 'ala ></u>	548
Jadual 7. 29	Wazan <u>تَفَعِلْ < Tafa 'ala ></u>	549
Jadual 7. 30	Wazan <u>إِفْتَعَلْ < Ifta 'ala ></u>	550
Jadual 7. 31	Wazan <u>إِنْفَعَلْ < Infa 'ala ></u>	551
Jadual 7. 32	Wazan <u>إِسْتَفَعَلْ < Istaf 'ala ></u>	552

SENARAI KEPENDEKAN

Bil	:	Bilangan
C	:	Cetakan
Dr	:	Doktor
Ed	:	Edit
H	:	Tahun Hijrah
H	:	Halaman
J	:	Juzuk
JK	:	Jenis Kata Kerja
JK 1	:	Sâlim
JK 2	:	Mahmuz
JK 3	:	Muða“af
JK 4 – 1	:	Mithâl wâw
JK 4 – 2	:	Mithâl yâ’
JK 5 – 1	:	Ajwaf wâw
JK 5 – 2	:	Ajwaf yâ’
JK 6 – 1	:	Nâqiš alîf
JK 6 – 2	:	Nâqiš wâw
JK 6 – 3	:	Nâqiš yâ’
JK 7	:	Lafîf Maqrûn
JK 8	:	Lafîf Mafrûq
JKM 1	:	Kata kerja Şâhîh
JKM 2	:	Kata kerja Mu‘tal
KK	:	Kata Kerja
KN	:	Kata Nama
m	:	Meninggal
Prof	:	Profesor
T.P	:	Tanpa penerbit
T.T.P	:	Tanpa tahun penerbitan
t.t	:	Tanpa tahun
W	:	Wazan
W 1	:	فَعَلَ
W 13	:	تَفَاعَلَ
W 14	:	إِفْعَلُ
W 15	:	إِسْتَفْعَلَ
W 16	:	إِفْعَوْلَ
W 17	:	أَفْعَوْلَ
W 18	:	إِفْعَالَ
W 19	:	فَعَلَ
W 2	:	فَعَلَ
W 20	:	تَفَعَّلَ
W 21	:	إِفْعَنْلَ

W 22	:	إِفْعَلَ
W 3	:	فَعَلَ
W 4	:	فَعِلَ
W 5	:	فَعَلَ
W 6	:	فَعُلَ
W 7	:	أَفْعَلَ
W 8	:	فَعَلَ
W 9	:	فَاعَلَ
W10	:	إِنْفَعَلَ
W11	:	إِفْتَعَلَ
W12	:	تَفَعَّلَ
WK	:	<i>Wazan Ṣīfat Mušabbahah</i>
WK 1	:	أَفْعَلَ
WK 10	:	فَعَالُ
WK 11	:	فَيْعَلُ
WK 12	:	مَفْعُونُ
WK 2	:	فَعْلَاءُ
WK 3	:	فَعَلُ
WK 4	:	فَعُلُ
WK 5	:	فَعِيلُ
WK 6	:	فَيْعِيلُ
WK 7	:	فَاعِلُ
WK 8	:	فَعِلُ
WK 9	:	فَعْلَانُ
WL	:	<i>Wazan Ṣīghah Muబālagah</i>
WL 1	:	فَعَلَ
WL 10	:	فَعُولَةُ
WL 11	:	فَاعِلَةُ
WL 12	:	فَعَالَةُ
WL 13	:	مَفْعَالَةُ
WL 14	:	فُعَالُ
WL 15	:	فُعِيلُ
WL 16	:	فُعَلُ
WL 17	:	فُعَيْلُ
WL 18	:	فَعَالُ
WL 19	:	فِعَالُ
WL 2	:	فَعَالُ
WL 20	:	فُعَالَةُ
WL 21	:	فَاعُونُ
WL 3	:	فَعُونُ
WL 4	:	مِفْعَالُ
WL 5	:	فَعِيلُ
WL 6	:	فَعَالَةُ
WL 7	:	فَعُلُ

WL 8	:	مُفْعِلٌ
WL 9	:	فَعَالَةٌ
WM	:	<i>Wazan Masdar</i>
WM 1	:	إِفْعَالٌ
WM 10	:	إِفْعِيَّالٌ
WM 12	:	إِفْعِيَّالٌ
WM 13	:	فَعْلَةٌ / فِعْلَةٌ
WM 14	:	تَفْعِلٌ
WM 15	:	إِفْعِنَالٌ
WM 16	:	إِفْعِيَّالٌ
WM 17	:	إِفْعَالٌ
WM 2	:	تَفْعِيلٌ / تَفْعِلَةٌ
WM 3	:	مُفَاعَلَةٌ / فَعَالٌ
WM 4	:	تَفَاعُلٌ
WM 5	:	إِفْتَعَالٌ
WM 6	:	تَفَعُّلٌ
WM 7	:	إِنْفَعَالٌ
WM 8	:	إِسْتَفْعَالٌ
WM 9	:	إِفْجَالٌ
WM11	:	إِفْعَوَالٌ
WO	:	<i>Wazan Ism Maf'ul</i>
WO 1	:	مَفْعُولٌ
WO 10	:	مُفْعَلٌ
WO 12	:	مُفْعَوْلٌ
WO 13	:	مُفْعَالٌ
WO 14	:	مُفْعَلٌ
WO 15	:	مُتَفَعْلٌ
WO 16	:	مُفْعَنَلٌ
WO 17	:	مُفْعَلٌ
WO 2	:	مُفْعَلٌ
WO 3	:	مُفَعَّلٌ
WO 4	:	مُفَاعَلٌ
WO 5	:	مُتَفَاعَلٌ
WO 6	:	مُفْتَعَلٌ
WO 7	:	مُتَفَعَّلٌ
WO 8	:	مُنْفَعَلٌ
WO 9	:	مُسْتَفَعَلٌ
WO11	:	مُفْعَوْلٌ
WP	:	<i>Wazan Ism Fā'il</i>
WP 1	:	فَاعِلٌ
WP 2	:	مُفْعِلٌ
WP 3	:	مُفَعَّلٌ
WP 4	:	مُفَاعِلٌ
WP 5	:	مُتَفَاعَلٌ
WP 6	:	مُفْتَعَلٌ
WP 7	:	مُتَفَعَّلٌ

WP 8	:	مُنْفَعِلٌ
WP 9	:	مُسْتَفْعِلٌ
WP 10	:	إِفْعَلٌ
WP 11	:	إِفْعَوْلَنْ
WP 12	:	إِفْعَوْلَنْ
WP 13	:	إِفْعَالَنْ
WP 14	:	فَعْلَنْ
WP 15	:	تَفْعَلَنْ
WP 16	:	إِفْعَنْلَنْ
WP 17	:	إِفْعَلَنْ

PANDUAN TRANSLITERASI

1. EJAAN

Ejaan yang berkaitan dengan perkataan bahasa Arab dieja mengikut Buku Panduan Penulisan Tesis / Disertasi Ijazah Tinggi terbitan Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya tahun 2006.

2. KONSONAN

Huruf Arab	Nama dan Transliterasi	Huruf Arab	Nama dan Transliterasi
ء	' (Hamzah)	ط	t
ب	B	ظ	z
ت	T	ع	'
ث	Th	غ	gh
ج	J	ف	f
ح	h	ق	q
خ	Kh	ك	k
د	D	ل	l
ذ	Dh	م	m
ر	R	ن	n
ز	Z	ه	dh
س	S	و	w
ش	Sh	ي	Y
ص	ṣ	ة	H
ض	ḍ		

3. VOKAL DAN DIFTONG

Vokal Pendek	Transliterasi	Vokal Panjang	Transliterasi	Diftong	Transliterasi
—	A	ا	ā	ء	Aw
—	I	ي	ī	ي	Ay
—	U	و	ū	ؤ	Aww
				ي	ay/ī

4. EJAAN DAN TRANSLITERASI

- i Ejaan akhir perkataan asal yang ditulis dengan “ ؎ ” (Tā’ marbūtah) dieja mengikut sebutan “ ﴿ ”
- ii Tanwin dieja tidak mengikut sebutan tetapi mengikut tulisan . Contohnya sur‘ah (سرعة)
- iii Alīf Lām ditransliterasi sebagai al- (samada bagi Lām Shamsiyyah atau Qamariyyah) yang dihubung dengan kata berikutnya dengan tanda sempang.“ a ” dalam al tidak menerima hukum huruf besar menurut pedoman umum ejaan Bahasa Malaysia . Sebaliknya hukum huruf besar terpakai kepada huruf pertama kata berikutnya .
- iv Istilah sesuatu perkataan yang berasal daripada Bahasa Arab tetapi telah menjadi sebutan umum Bahasa Malaysia adalah dieja mengikut perkataan Bahasa Malaysia. Semua perkataan Arab / Inggeris (Bahasa Asing) adalah diitalickan kecuali nama khas